

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname/Frist name

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum/Birthday

\_\_\_\_\_  
Straße/Street, Hausnummer/No

\_\_\_\_\_  
PLZ Stadt/Zip city

\_\_\_\_\_  
Telefonnummer/Phone no

\_\_\_\_\_  
E-Mail-Adresse/Address

\_\_\_\_\_  
Minderjährige Begleitpersonen/Accompanying minors

Ich erkläre hiermit verbindlich/ I hereby declare binding:

1. Haben Sie oder Ihre o. g. Begleitpersonen Atemwegsprobleme oder unspezifische Allgemeinsymptome (Fieber, Kopf- oder Gliederschmerzen) und hatten Sie oder Ihre Begleitpersonen innerhalb der letzten 14 Tage Kontakt zu einem bestätigten an COVID-19 Erkrankten? /

Do you or your accompanying persons have respiratory problems or non-specific general symptoms (fever, head or limb pain) and have you or your accompanying persons been in contact with a confirmed COVID-19 patient within the last 14 days?

JA/YES    NEIN/NO

2. Haben Sie oder Ihre o. g. Begleitpersonen Atemwegsprobleme oder unspezifische Allgemeinsymptome (Fieber, Kopf- oder Gliederschmerzen) und haben Sie oder Ihre Begleitpersonen sich in den letzten 14 Tagen außerhalb der Bundesrepublik Deutschland aufgehalten? /

Do you or your accompanying persons have respiratory problems or non-specific general symptoms (fever, head or limb pain) and have you or your accompanying persons been outside the Federal Republic of Germany in the last 14 days?

JA/YES    NEIN/NO

Die weiteren Hinweise (u. a. zum Datenschutz) habe ich zur Kenntnis genommen./

I have taken note of the further information (e.g. privacy policy).

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum/Location, Date

\_\_\_\_\_  
Unterschrift/Signature

## **Datenschutzhinweise/Privacy Policy**

Diese Selbstauskunft und Ihre dort eingetragenen personenbezogenen Daten werden ausschließlich im DGI und ausschließlich in Papierform (keine elektronische Speicherung) aufbewahrt. Eine weitere Datenverarbeitung findet nur statt, wenn innerhalb von drei Wochen ab dem Zeitpunkt Ihres heutigen Besuchs festgestellt werden sollte, dass Sie oder eine Ihrer Kontaktpersonen in diesem Gebäude positiv auf COVID-19 getestet werden sollten. In diesem Fall werden die personenbezogenen Daten genutzt, um mögliche Kontaktpersonen identifizieren zu können. Die Daten würden in diesem Fall auch an die örtlichen Gesundheitsbehörden weitergegeben werden. Die Datenerhebung, Datenaufbewahrung und evtl. Datenverwendung dienen also ausschließlich Ihrem und dem Gesundheitsschutz möglicher Kontaktpersonen.

Die Daten werden spätestens vier Wochen nach Ihrem heutigen Besuch gelöscht.

This self-disclosure and your personal data entered there are stored exclusively in the DGI and exclusively in paper form (no electronic storage). Further data processing will only take place if it should be determined within three weeks from the date of your visit today that you or one of your contact persons in this building should be tested positive for COVID-19. In this case, the personal data will be used to identify potential contact persons. In this case, the data would also be passed on to the local health authorities. The data collection, data retention and possible use of data are therefore exclusively for your and the health protection of potential contact persons.

The data will be deleted no later than four weeks after your visit today.